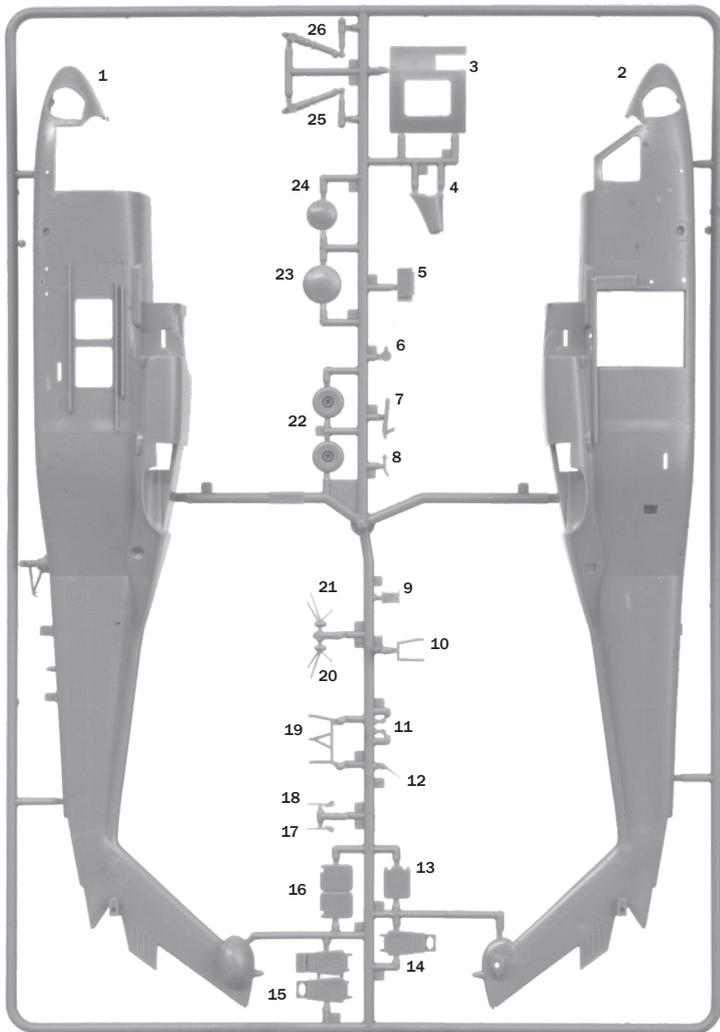


A



Legenda colori: I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI
 Painting instruction: The indicated colour numbers refer to the ITALERI
 Bemalungshinweise: Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI
 Mode d'utilisation de la peinture: Les références indiquées concernent les peintures ITALERI

A

LIGHT GHOST GRAY (FLAT)
 ITA MM - 1728
 ITA MM Acryl - 4762

D

BLACK (FLAT)
 ITA MM - 1749
 ITA MM Acryl - 4768

B

GUN METAL (FLAT)
 ITA MM - 1711
 ITA MM Acryl - 4728

E

RED (GLOSS)
 ITA MM - 1503
 ITA MM Acryl - 4714

C

STEEL
 ITA MM - 1780
 ITA MM Acryl - 4679

F

GUN METAL (MET)
 ITA MM - 1405
 ITA MM Acryl - 4681

D

GREEN (GLOSS)
 ITA MM - 1524
 ITA MM Acryl - 4669

G

DARK GHOST GRAY (FLAT)
 ITA MM - 1741
 ITA MM Acryl - 4761

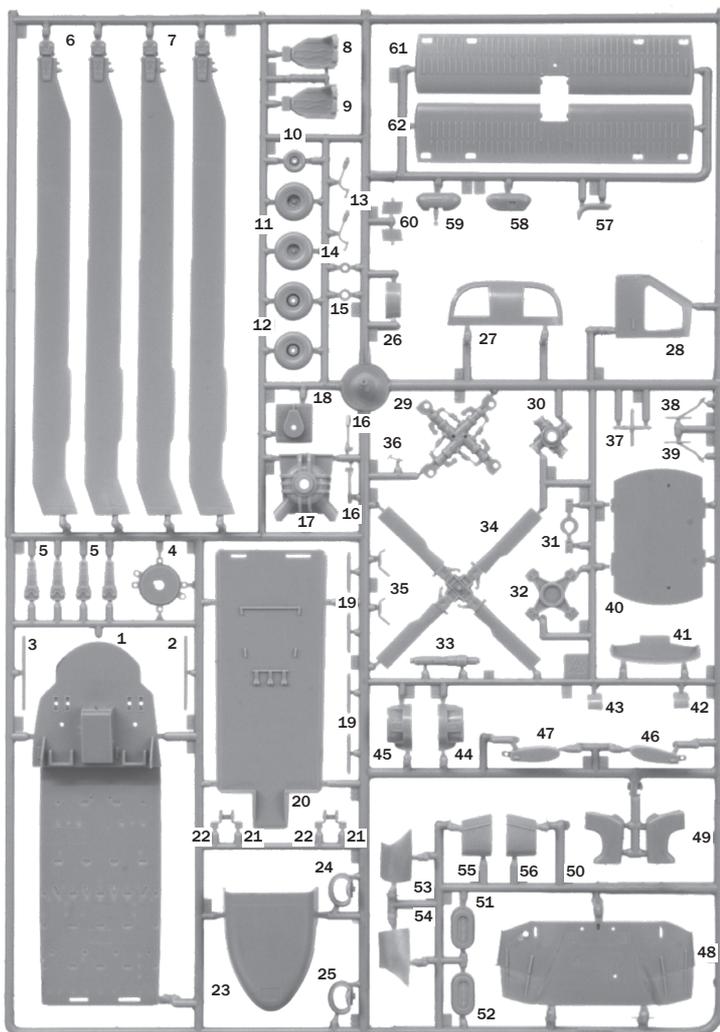
E

YELLOW (GLOSS)
 ITA MM - 1514
 ITA MM Acryl - 4683

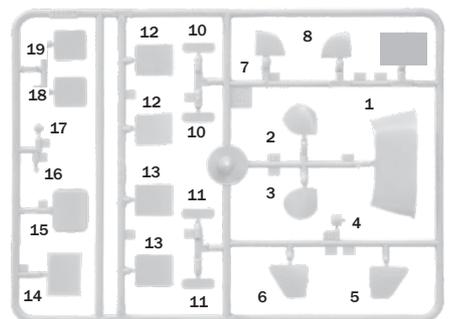
H

RADOME TAN (FLAT)
 ITA MM - 1709
 ITA MM Acryl - 4722

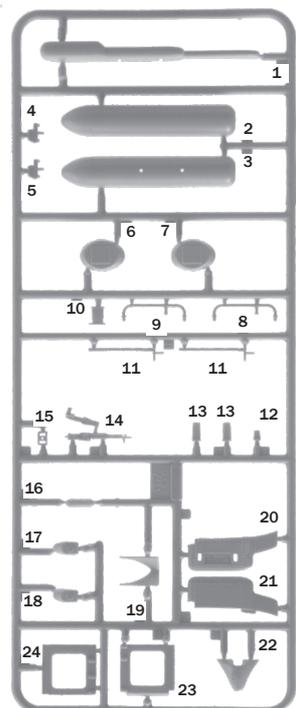
B



C



D



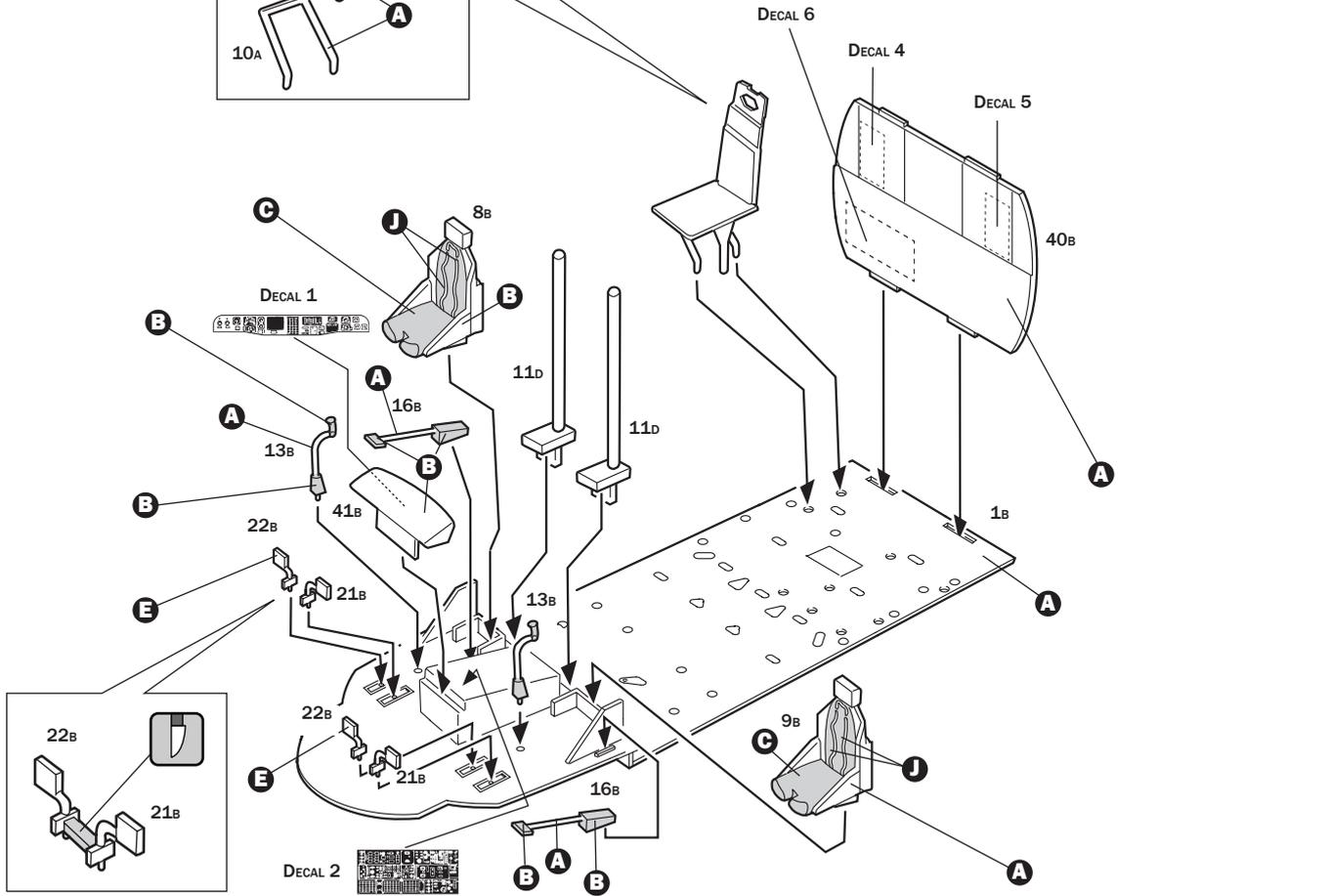
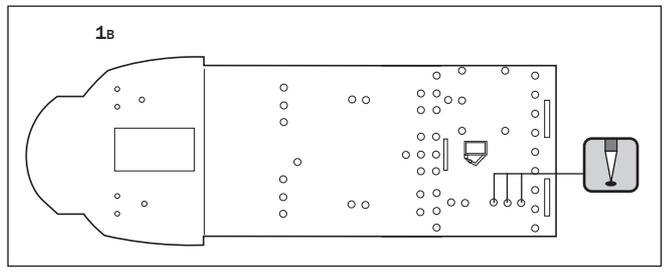
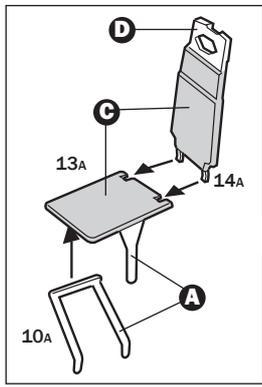
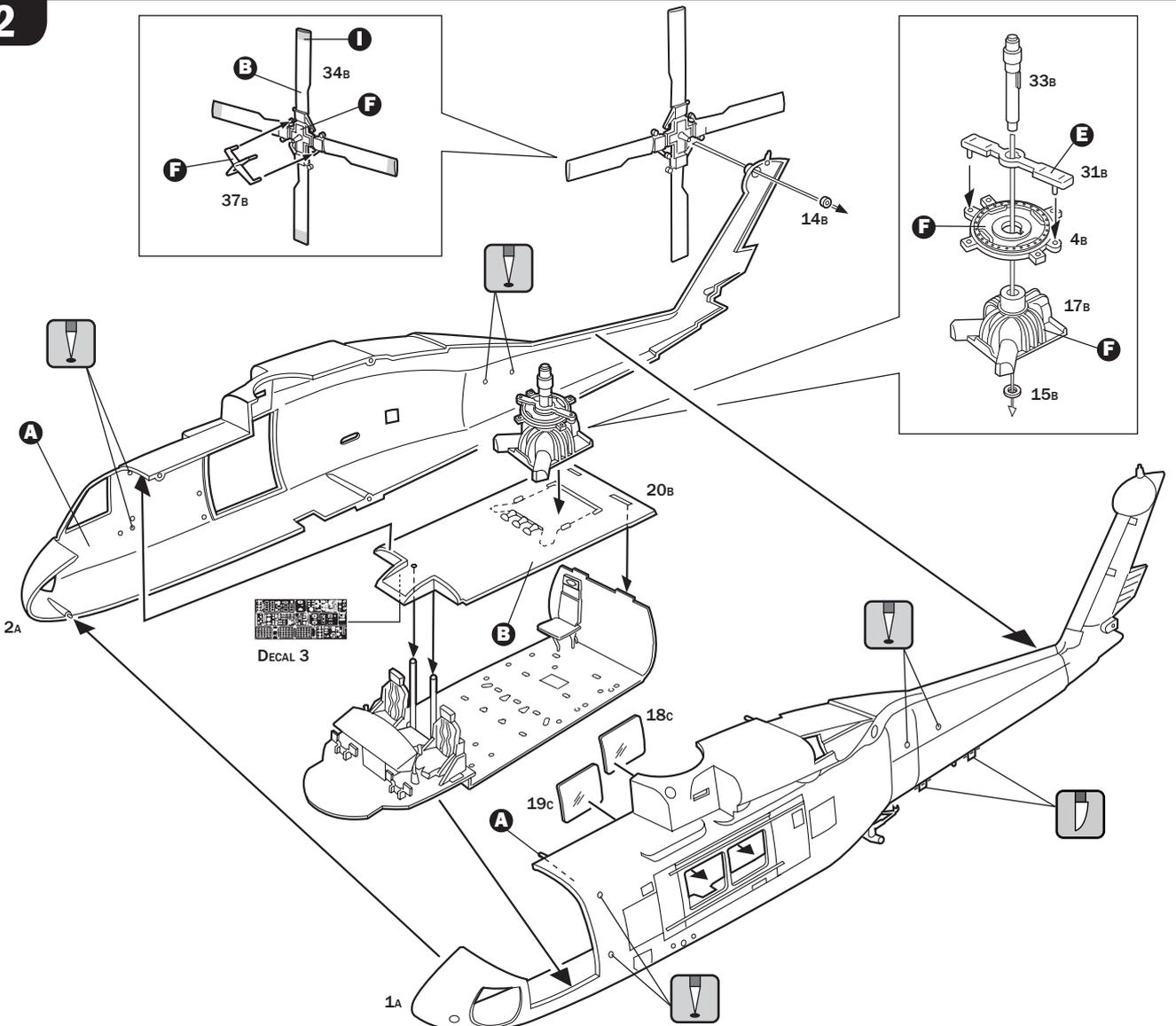
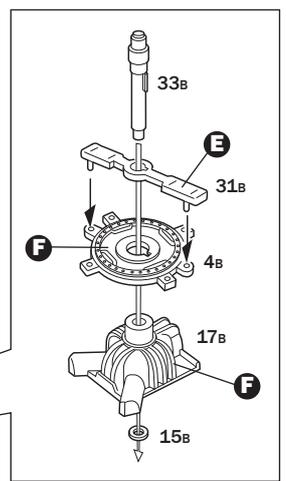
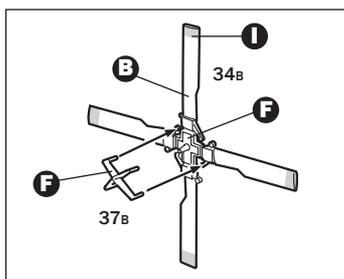
Parts not for use
 Teile werden nicht verwendet
 Parti da non utilizzare
 Pièces a ne pas utiliser



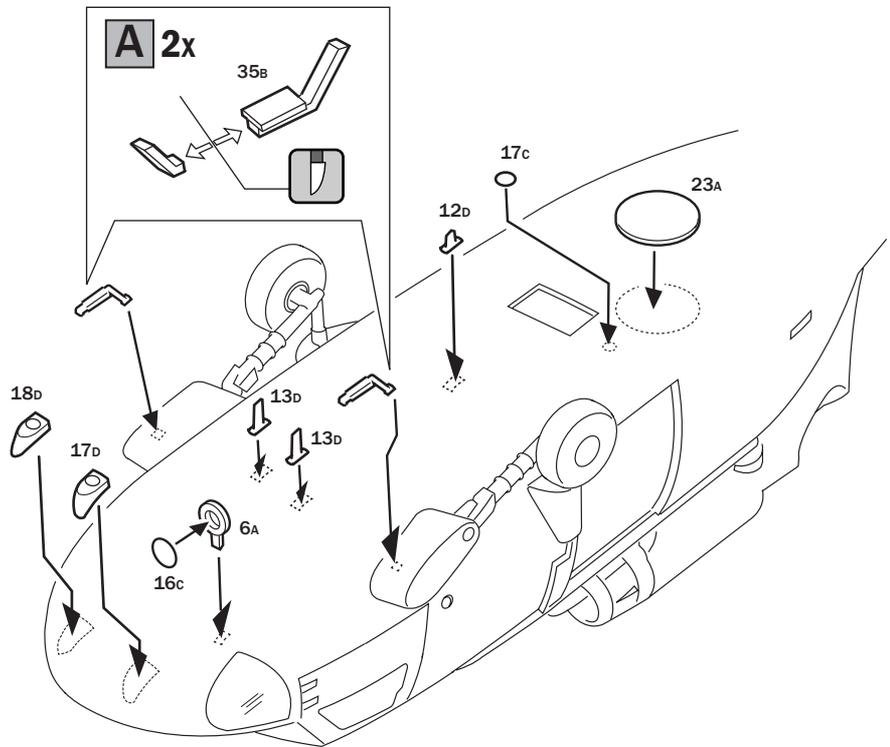
Drill holes
 Die Locher Ausboren
 Aprire i fori
 Ouvrir les trous



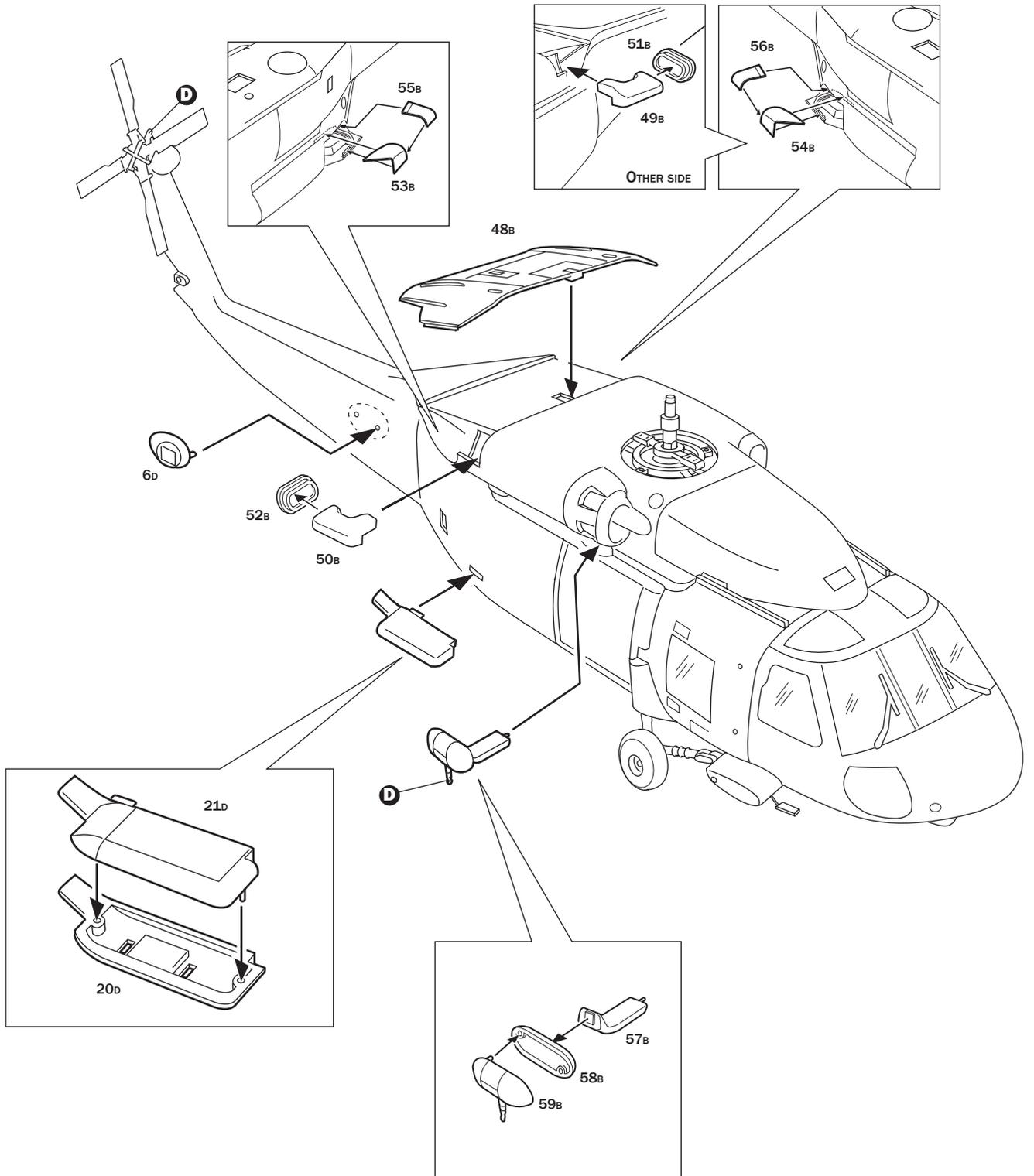
Cut
 Entfernen
 Separare
 Retirer

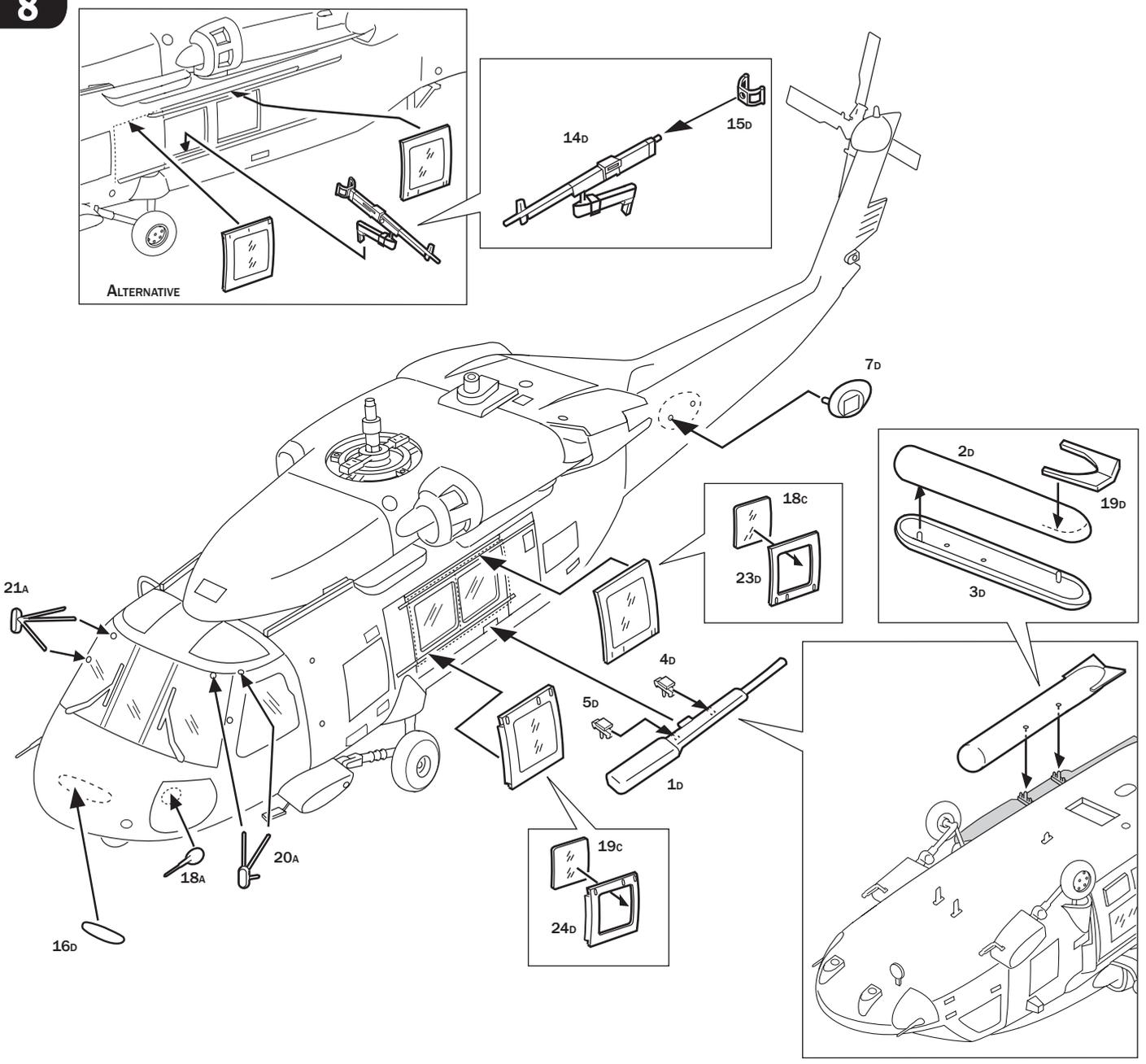
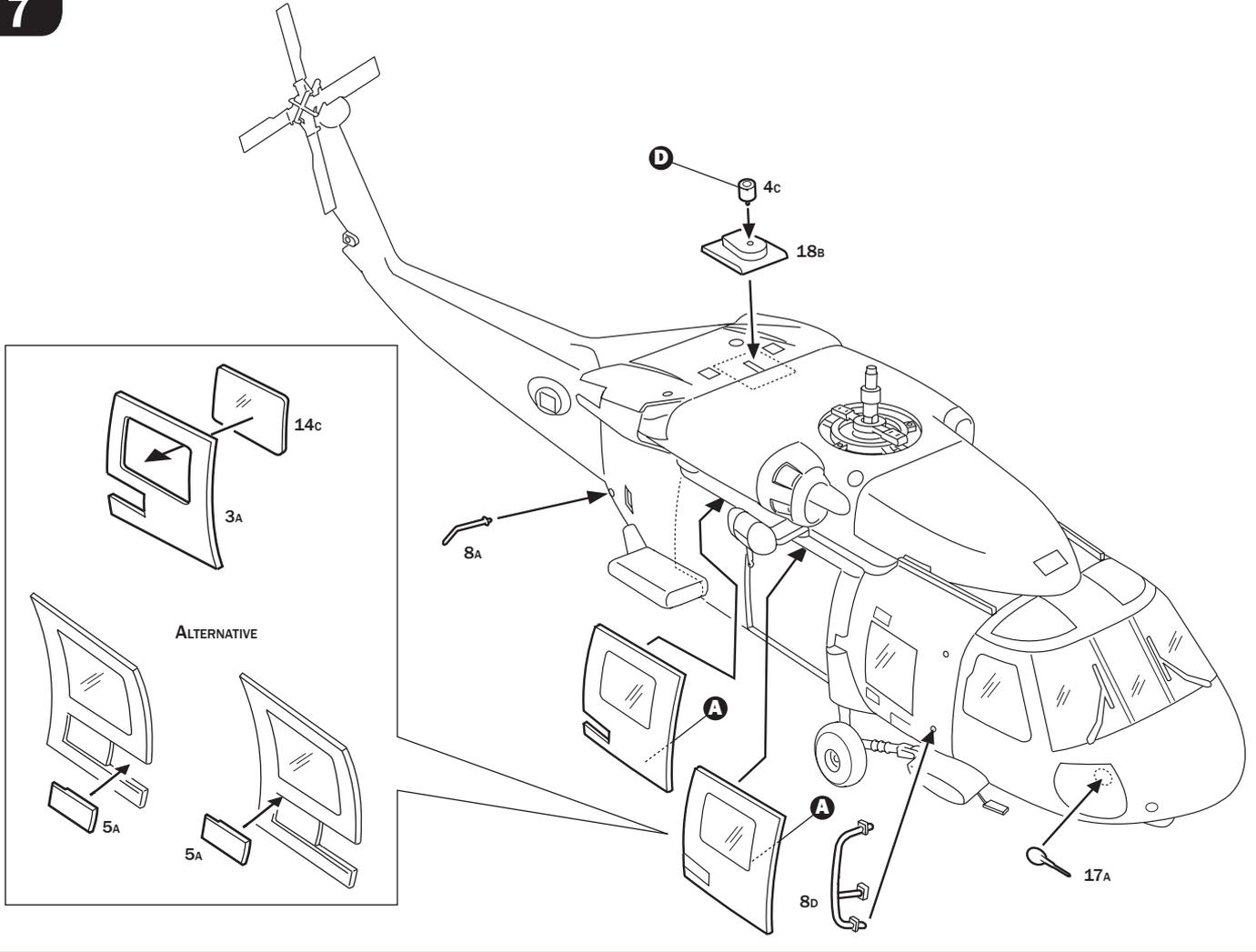
1**2**

5

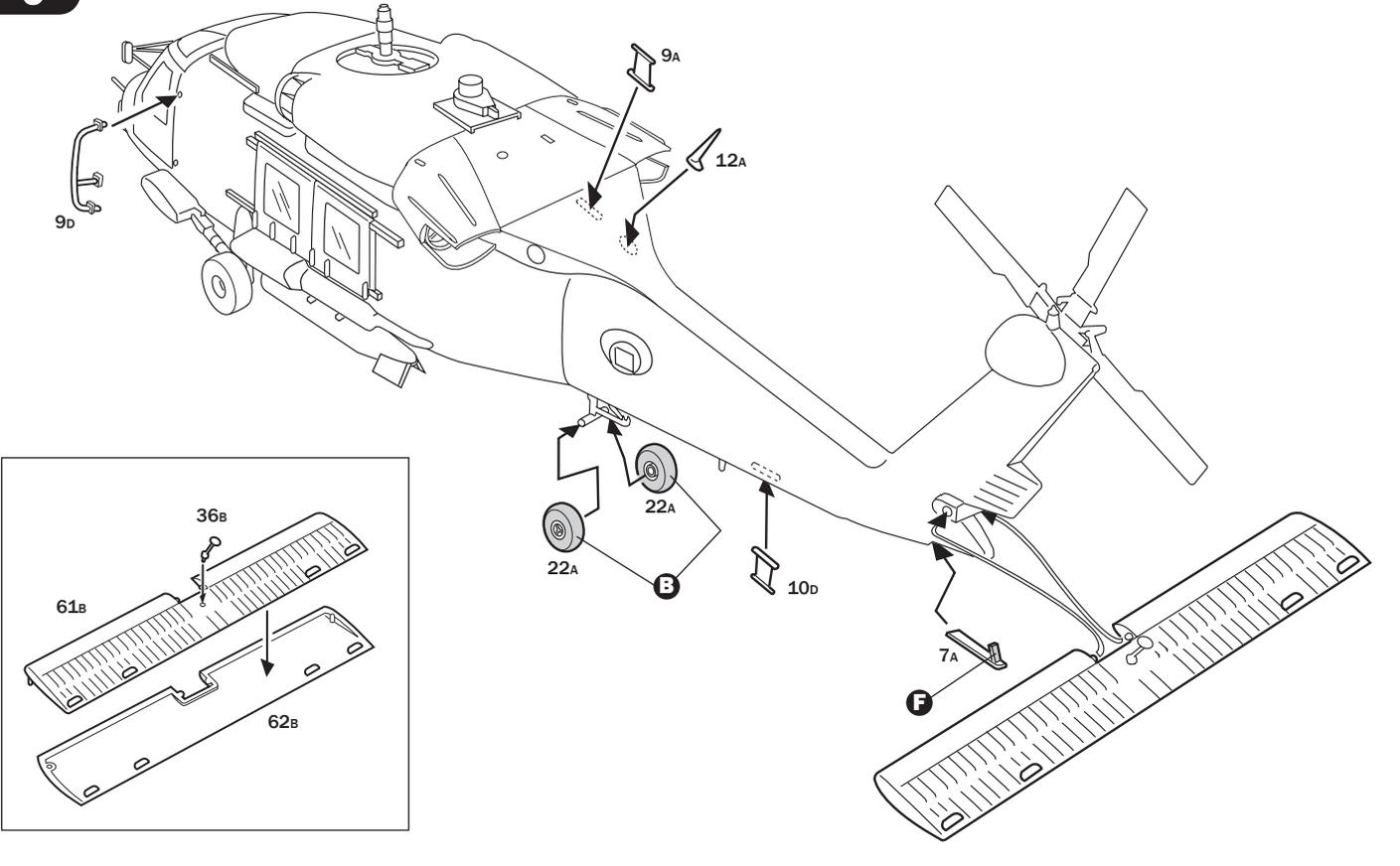


6

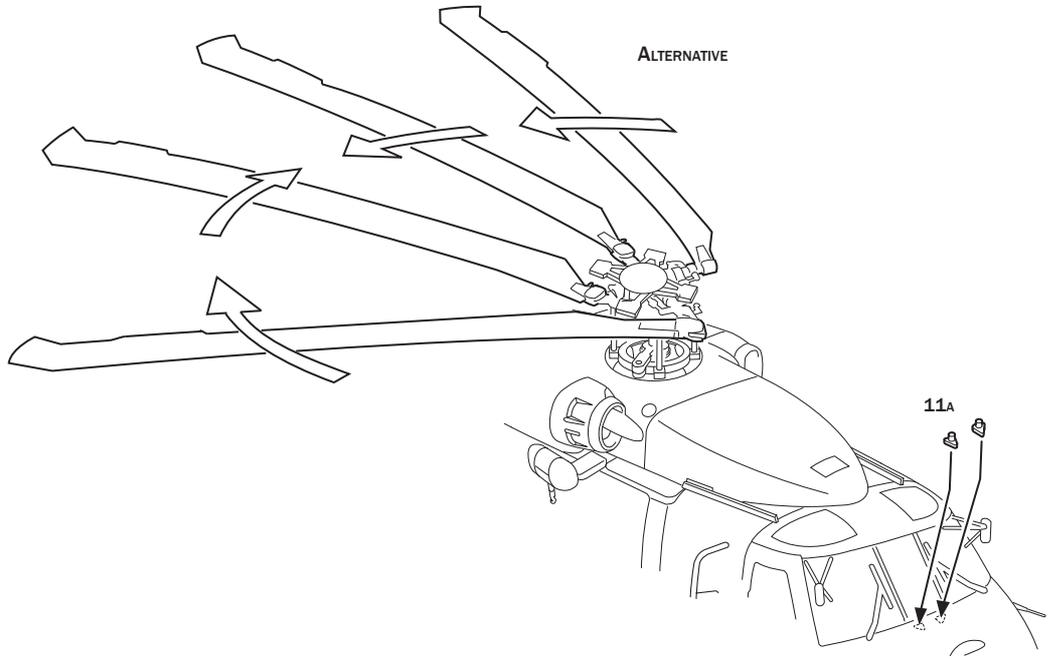
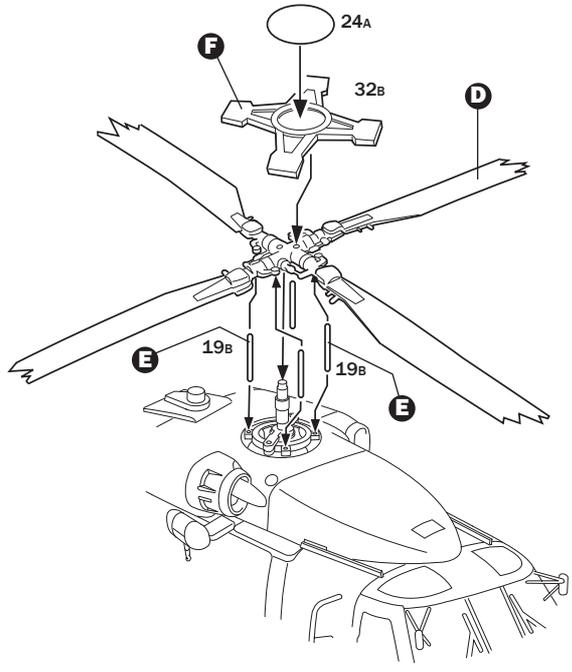
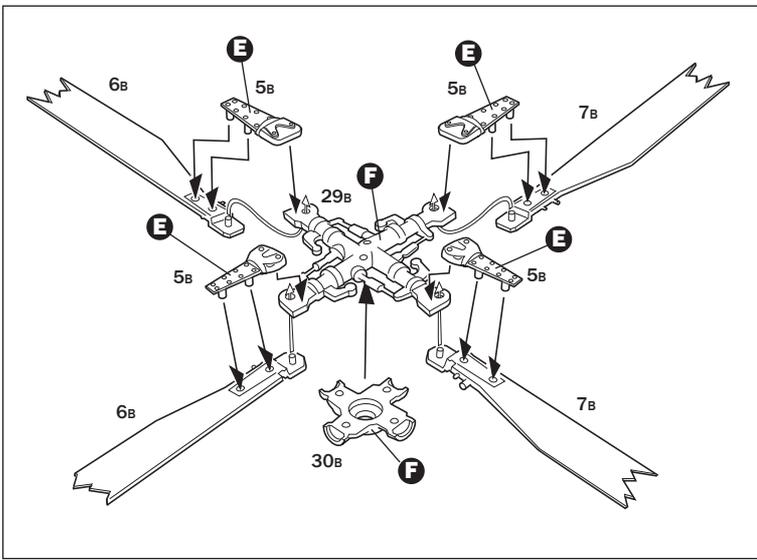


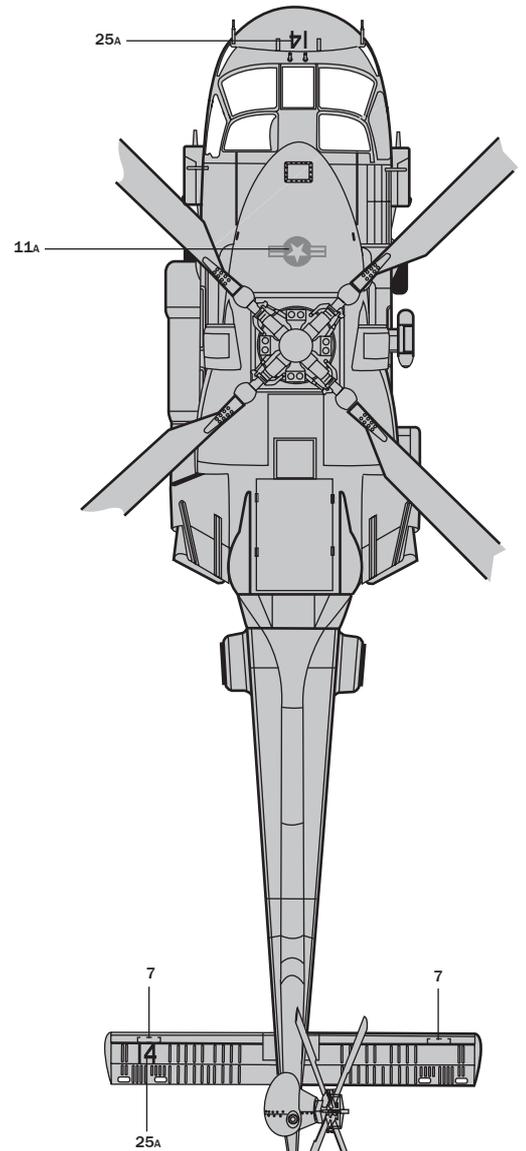
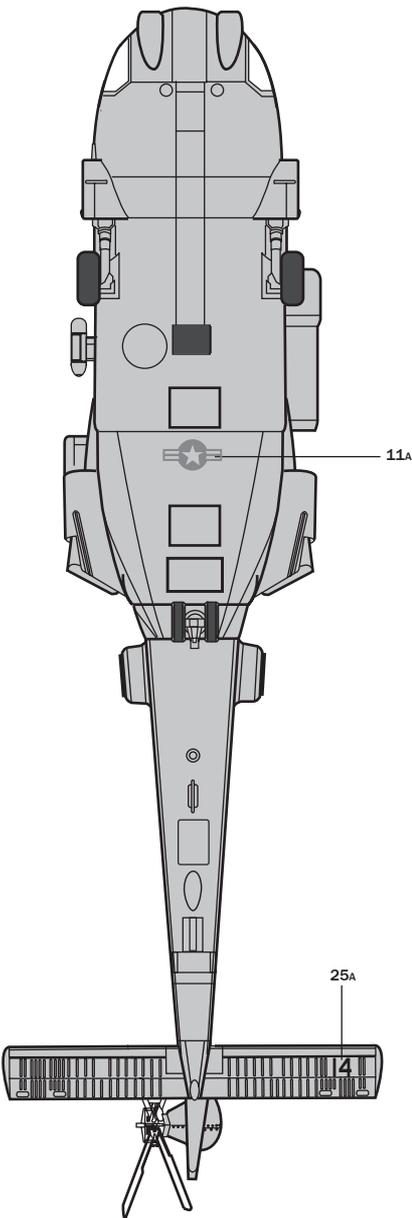
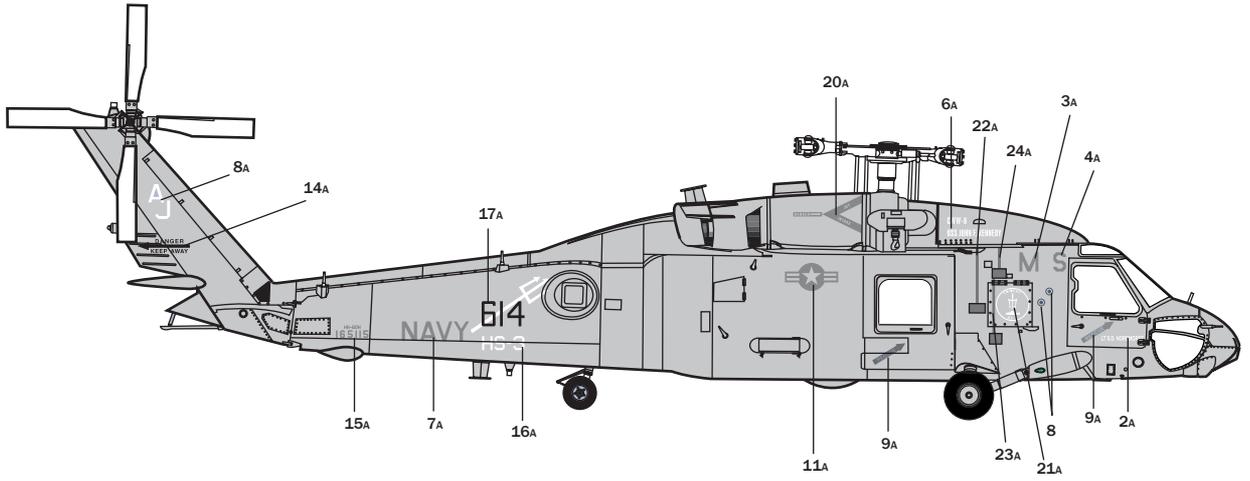
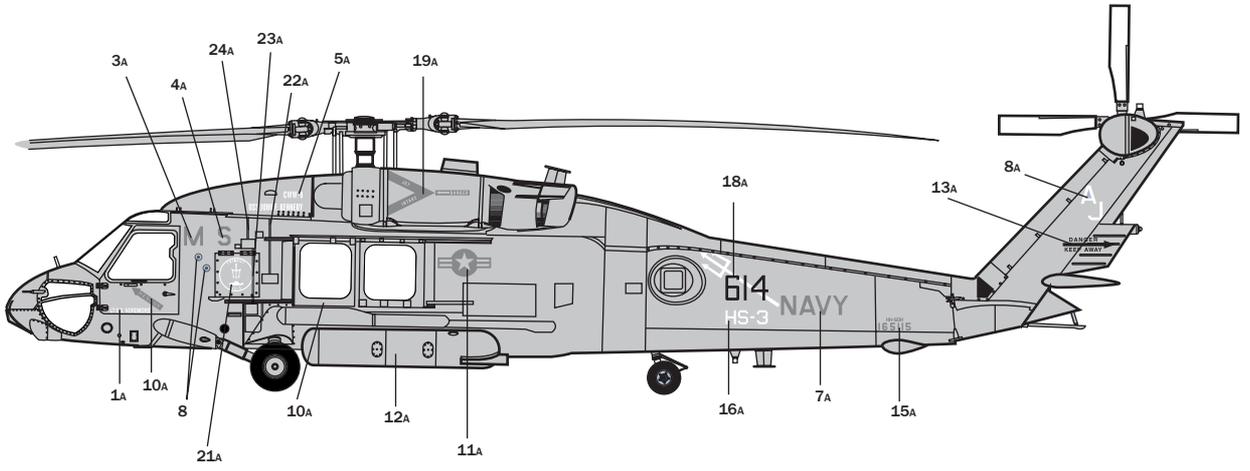


9



10



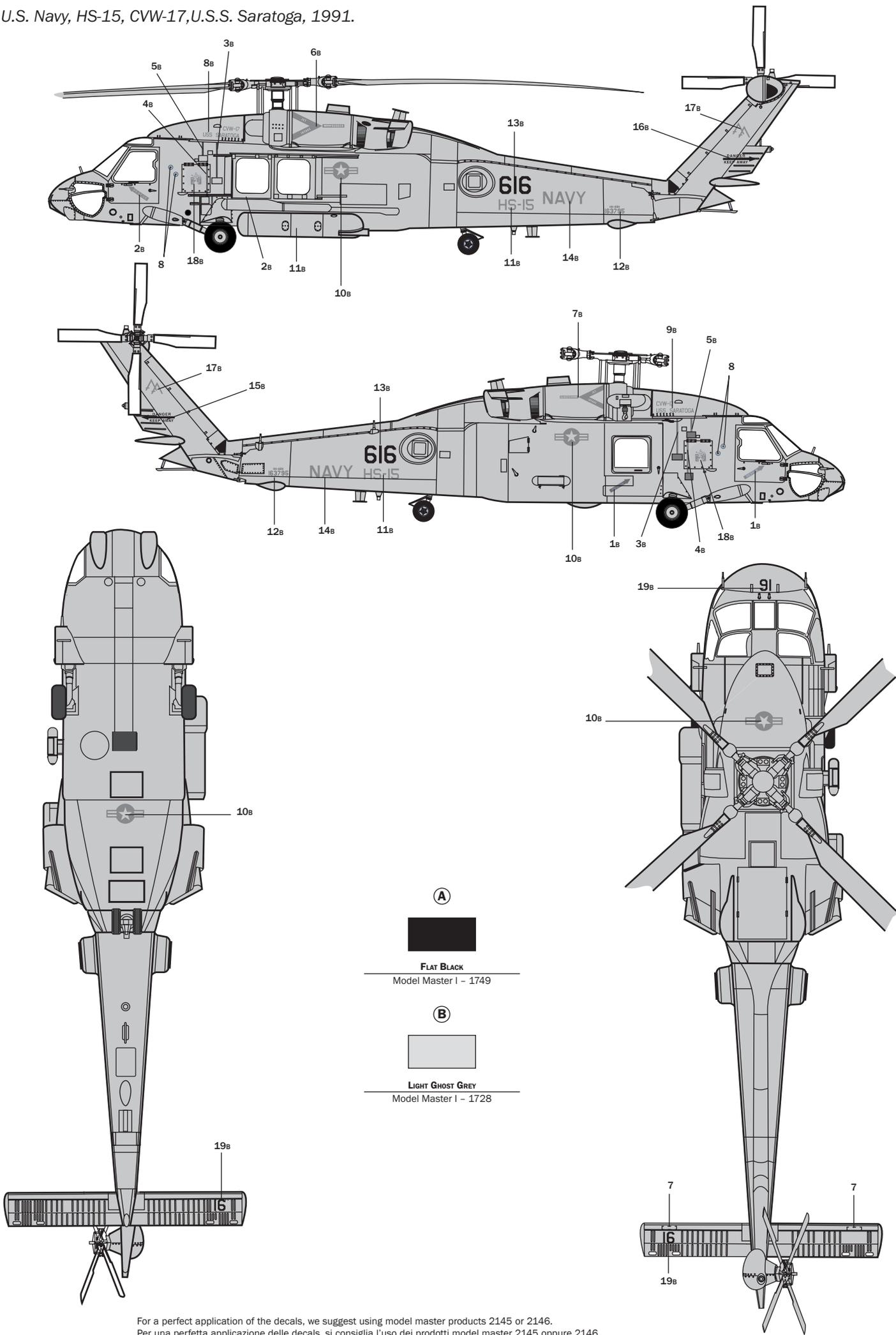


(A)

FLAT BLACK
 Model Master I - 1749

(B)

LIGHT GHOST GREY
 Model Master I - 1728



For a perfect application of the decals, we suggest using model master products 2145 or 2146.
 Per una perfetta applicazione delle decals, si consiglia l'uso dei prodotti model master 2145 oppure 2146.
 Für eine perfekte anbringung der decals wird die verwendung von modelmaster no. 2145 oder 2146 empfohlen.
 Pour une pose parfaite des decals, nous vous recommandons l'utilisation des produits à decals modelmaster réf. 2145 ou 2146.
 Voor het perfect aanbrengen van transfers, adviseren wij gebruik te maken van de model master producten 2145 of 2146.
 Para facilitar la colocacion de las calcas y conseguir un resultado perfecto, sugerimos el uso de los productos 2145 o 2146 de model master.

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.



Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Påsättning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 10". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr dlk.

Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 10" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapito limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, demp et ca. 10" onder water, oud het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

デカール使用法 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかな布でマーク上を押しつけて気泡を取ってください。マーク面には、かわくまで手もふらないでください。

Указания по применению декалей: Отрежьте вручную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 1/2 минуты в чистую воду, выжав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпочкой.



I IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT

- Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere ingerite o aspirate.
- Presenza di estremità appuntite funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
- Fare attenzione se usate attrezzi e lame per il montaggio ad evitare ferite.
- ATTENZIONE:** I colori raccomandati per questo kit sono solo per modellisti adulti.
- Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT

- Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
- WARNING:** Paints recommended for use with this kit are for adult modellers only.
- Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

F INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT

- Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Le petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- Présence d'extrémités en point servant au montage du modèle.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier ces dernier avec précaution pour éviter toute blessure.
- ATTENTION:** Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- Gardez cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ

- Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von Kleinteilen.
- Bausatz kann spitze Kanten aufweisen, die für eine modellgetreue Nachbildung notwendig sind.
- Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbaumessern, da diese Verletzungen verursachen können.
- ACHTUNG:** Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geeignet.
- Behalten Sie die Herstelleradresse für eventuelle Reklamationen.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

Kundendienst für Deutschland:
Gebr. FALLER GmbH 78148 Gütenbach

NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL

- Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen ingeslikt of opgesnoeven worden.
- Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uiteinden.
- Voorzichtigheid is gewenst bij het gebruik van gereedschap en hoobymessen ter voorkoming van letsel.
- WAARSCHUWING:** Modelbouwverf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- Behoud dit adres voor toekomstig gebruik.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

E INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA

- Juguete no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del modelo mismo.
- Tenga cuidado al utilizar las herramientas y cuchillas de trabajo, ya que pueden causarles daños personales.
- ATENCIÓN:** Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

P INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT

- Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- Recomendamos muito cuidado no uso de ferramentas e objectos cortantes pois podem causar acidentes pessoais.
- ATENÇÃO:** As tintas recomendadas para este kit são sómente para uso de adultos.
- Conservar este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

SF TÄRKEITÄ TIETOJA KOSKIEEN TÄTÄ RAKENNUSSARJAA!

- Tutustu tarkoin rakennussarjan rakennusohjeeseen ennen rakentamisen aloittamista.
- Teräviä työkaluja ja veitsiä käytettäessä on noudatettava eriyttä huolellisuutta tapaturmien välttämiseksi.
- Irritoidessa muoviosia valurangoista saatatta katkaisukohtaan jäää särmä. Näämä on poistettava viilalla tai hiomapaperilla huolellisuutta noudattaen.
- Säilytä sarjaa alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa sillä joutuk pienet osat voidaan irrottaa. Älä anna lasten missään olosuhteissa koskettaa kielellä tai imeä metalli- tai sähköisiä.
- Voiteluaineita (vaseliini, voiteluöljy ym. mikäli sarjassa mukana), ei saa niellä eikä missään tapauksessa päästää suuhun tai silmiin.
- Säilytä tämä ohjelehtinen mahdollista tarvetta silmälläpitäen, sillä se sisältää ECC-yhtymän nimen ja osoitteen jolla on vastaavat tiedot mahantulijasta.
- VAROITUS:** Ohjeessa sositellut maalit ovat vain aikuisille mallirakentajille tarkoitettuja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

N ADVARSEL - VIKTIG INFORMASJON OM BYGGESETTET

- Må ikke gis til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i halsen eller neser.
- Se opp for spisse kanter, som brukes ved montering av modellen.
- Utvis aktsomhet når verkøy og spesialkniver brukes, da de kan påføre personskader.
- ADVARSEL:** Maling som anbefales brukt med dette sett er beregnet bare for voksne modellbyggere.
- Spar denne adressen til fremtidig bruk.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

DK VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT

- Anbefales ikke til børn under 3 år, indeholder små dele.
- Sætlet kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er nødvendigt for at lave en nøjagtig model.
- Vær forsigtig ved brug af værktøj - skarpe knive og lignende.
- Forsigtig:** Maling der anbefales er beregnet til voksne brug.
- Spara denne adresse for evt henvendelse.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGSAITS

- Var noga att läsa och helt förstå instruktionsboken innan du börjar bygga din byggsats. (Instruktionsboken medföljer byggsatsen).
- Vid byggandet av denna modell används knivar och andra verktyg. Var försiktig vid användandet av dessa för att undvika personskador.
- När du lossar plastdelarna från gjutramen kan det uppstå vassa eller ojämna kanter. Jämnna till dessa med fil eller sandpapper.
- Nissa delar är löstagbara och därför måste barn under 36 månader hållas undan uppsikt. De får inte tillåtas att stoppa i munnen några som helst delar som följer med denna byggsats.
- Fett eller smörjmedel, som kan medföra denna byggsats, får ej inandas eller sväljas. Akta ögonen.
- Detta dokument skall sparas som referens. Innehåller uppgifter om ECC tillverkaren och motsvarande uppgifter om importören.
- WARNING:** Färger som rekommenderas till denna byggsats är avsedda endast för vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

HR PROČITATI A SAČUVATI

- Igračke neprikladne za djecu mlađu od 3 godine, jer bi mogli progutati ili udahnuti sitne dijelove.
- Prisutnos krajnjih oštrih dijelova pri montazi istog modela.
- Ako upotrebljavate alat i nozeve za montiranje obratite pažnju da se ne posjecete.
- Boje su preporučene za ovaj model služe samo za odrasle modelare.
- Sačuvati ovu adresu za buduća obavještenja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

H ELOLVASNI ÉS BETARTANI

- A játék nem adható 3 éven aluli kicsiknek, mert lenyelhetik vagy leszippanthatják a kis részeket.
- A modellen az összeállításához szükséges vegződések találhatók.
- Amennyiben az összeállításához éles eszközöket használn, vigyázzon, hogy meg ne sértse magát!
- Az összeállításához javasolt színeket csak felnőtteknek ajánljuk.
- Kérjük, hogy őrizze meg ezt a címet további hivatkozás céljából.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

CZ ČTĚTE A USCHOVEJTE

- Hračka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknout nebo vdechnout malé části.
- U modelu se nachází špičaté okraje nutné k sestavení samotného modelu.
- Používejte li k sestavení ostré nástroje a čepele, dejte pozor, abyste se neporanili.
- Barvy, které doporučujeme pro tento soubor jsou určené jenom dospělým modelářům.
- Uchovejte tuto adresu k případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

PL PRZECYTAĆ I ZACHOWAĆ

- Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względu na małe części.
- Zabawka może zawierać części z ostrymi krawędziami - jest to konieczne dla dokładnego odwzorowania modelu w skali.
- Należy zwrócić uwagę na możliwość odniesienia obrażeń w przypadku używania ostrych narzędzi podczas montażu.
- UWAGA:** farby polecane do malowania tego modelu nie powinny być używane przez dzieci do lat 6.
- Zachowaj niniejszy adres dla przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

TR TR-ÖNEMLİ BİLGİLER-LÜTFEN SAKLAYINIZ

- 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Yutabilecekləri küçük parçalar içermektedir.
- Kursuz bir model olusturabilmek için gerekebilecek sivri kenarlı parçaları içerebilir.
- Yapım sırasında maket biçimi ve türü gibi aletlerin kullanılması sırasında herhangibir yaralanmanaya sebep olmanın için çok dikkat edilmelidir.
- Dikkat:** Model için kollanılması tavsiye edilen boyalar sadece erişkinlerin kullanmaları için uygundur.
- Başvurularınız için lütfen aşağıdaki adresi kaydediniz.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

РУССКИ ПРОЧИТЕ И ЗАПОМНИТЕ

- Во избежание попадания мелких деталей в рот дышателные пути не дайте детям младше трех лет.
- Набор может содержать детали с острым которые необходимы для постройки масштабной модели.
- Необходимо соблюдать осторожность при работе с резаками и другими инструментами, поскольку они могут вызвать травмы.
- ВНИМАНИЕ!** Краски, рекомендуемые для окраски модели, могут использоваться только взрослыми моделястами.
- Сохраните адрес производителя для будущих обращений.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

GR ΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΑΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΙΤ

- Απαλλάξτε το παιδί κάτω των 3 ετών, γιατί περιέχει Βιολύ Βέρη.
- Το kit περιέχει Βέρη Βε Βιτρές άραγε τα οποία είναι επικρατήτα για την κατάσταση του Βοϊτέλου Βε αεία.
- Προσοχή κατά τη χρήση Βοϊτέλου Βε αεία και κοπιδάτα τα οποία Βιτρές ή αρα Βοϊτέλου Βε αεία.
- Προσοχή: Τα χρώματα που οριζήθηκαν για το χρωματισμό του kit είναι για εφήμερες Βοϊτέλου Βε Βότο.
- Παρακαλώ κρατήστε τη διεύθυνση για Βελοϊτακή χρήση.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

- このキットには小さな部品が含まれているため3歳以下のお子様には適しません。
- モデルの正確な再現のために、やむをえず先端の鋭い部分が含まれている場合があります。ご注意ください。
- 工具やナイフを使う場合は充分注意してください。ケガをする場合があります。
- 警告：このキットで薦めている塗料は成人モデラーの使用に限られます。
- 将来の参照のために下記の住所を保存しておいてください。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

重要説明：由於包含細小部份，此模型不適合3歲或以下兒童。
由於製作上的比例及真實性起見，此模型的部份可能帶有銳角。
當使用其他模型工具如利刀等需特別留意安全。

注意：此模型所指定塗料只適合成人仕使用。
請保留此地址作日後參考

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY



NAME NOME NAME NOM NOMBRE NAAM	ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCION ADRES	KIT No 2680 SCALE 1:48 - HH-60H SEAHAWK	
TOWN CITTÀ STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	POSTAL CODE C.A.P. POSTALEITZAHL CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE	COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAIS LAND	DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAISSANCE NACIDO/A EL GEBORTE DATUM
DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSE DEFEKTE TEILE PIECES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN	PLACE OF PURCHASE ACQUISTATO PRESSO ORT DES KAUFES LIEU D'ACHAT LUGAR DE COMPRA PLAATS VAN AANKOOP	<input type="checkbox"/> Retail Store <input type="checkbox"/> Negozio <input type="checkbox"/> Einzelhandel <input type="checkbox"/> Detailant <input type="checkbox"/> Detailista <input type="checkbox"/> Detailhandel	<input type="checkbox"/> Hyper Market <input type="checkbox"/> Grande Magazzino <input type="checkbox"/> Andere <input type="checkbox"/> Grande Surface <input type="checkbox"/> Gran Almacén <input type="checkbox"/> Hypermarkt
ITALERI S.p.A. Via Pradazzo, 6/B 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY fax: 0039 51 726 459 e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com			

HH-60H Seahawk

UK

In 1983, the United States Navy received the first SH-60 Seahawk, navalised for use in the naval units. It derives directly from the army's UH-60 Black Hawk. The twin-engine helicopter manufactured by Sikorsky has progressively evolved down the years and has undergone important modifications in its technology and in avionics. The Seahawk is able to transport antisubmarine weapons (ASW), underwater mines (USW) or anti-ship weapons (ASUW). In particular, the HH-60H Seahawk is destined for "Combat search and rescue", recovery missions of pilots shot down in combat areas. It is also used for anti-ship missions or to localise and destroy surface targets. It disposes of a great variety of offensive sensors, among which a FLIR pod with laser designator, and defensive, like the ALQ 144 anti-missile countermeasures, which make it one of the best helicopters in the world, able to survive in particularly hostile environments.

I

Nel 1983, la United States Navy ha ricevuto il primo SH-60 Seahawk, navalizzato per l'impiego sulle unità della marina, direttamente derivato dall'UH-60 Black Hawk dell'esercito. L'elicottero bi-turbina della Sikorsky è progressivamente evoluto nel corso degli anni ed ha subito importanti modifiche nella tecnologia e nell'avionica. Il Seahawk è in grado di trasportare armi antisommergibile (ASW), mine subacquee (USW) o armi antinavi (ASUW). In particolare l'HH-60H Seahawk è destinato a missioni "Combat search and rescue" per il recupero, in aree operative, di piloti abbattuti. E' inoltre impiegato per missioni antinave o per localizzare e distruggere bersagli di superficie. Dispone di una grande varietà di sensori offensivi, tra cui un pod FLIR con designatore laser, e difensivi, come le contromisure anti missile ALQ 144, che lo rendono uno dei migliori elicotteri al mondo in grado di sopravvivere in ambienti particolarmente ostili.

D

Im Jahre 1983 hat die "United States Navy" den ersten seegestützten SH-60 Seahawk für den Einsatz in der Marineeinheit erhalten, der direkt vom UH-60 Black Hawk abstammt. Der Zweiturbinenhubschrauber der Sikorsky wurde in den Jahren progressiv weiterentwickelt und es sind an ihm bezüglich Technologie und Flugelektronik wichtige Veränderungen vorgenommen worden. Der Seahawk ist in der Lage U-Boot-Angriffswaffen (AWS), Unterwasserminen (USW) und Seezielwaffen (ASUW) zu transportieren. Vor allem ist der HH-60H Seahawk für Missionen "Combat search and rescue" bestimmt, für das Ausfindigmachen von abgestürzten Piloten in Operativbereichen. Außerdem wird er für die Seeziel - Missionen eingesetzt oder für die Lokalisierung und Zerstörung von Zielen zu Land. Er verfügt über eine Vielfalt von Offensivsensoren, wie zum Beispiel Pod FLIR mit Laserzeichner und Defensivsensoren, sowie die Gegenmaßnahmen ALQ 144 Raketenabwehr; dank dieser Ausrüstungen ist er einer der besten Hubschrauber auf der Welt und in der Lage auch in extrem feindlichen Bereichen zu überleben.

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull ol parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampe, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato tacendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit eicer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnumerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigt,auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

F

En 1983, la United States Navy a pris livraison du premier SH-60 Seahawk, navalisé pour son application sur les unités de la marine; cet appareil est directement dérivé du UH-60 Black Hawk de l'armée. L'hélicoptère à bi-turbine de Sikorsky a progressivement évolué au cours des années et a subi d'importantes modifications dans sa technologie et dans l'avionique. Le Seahawk est capable de transporter des armes contre les submersibles (ASW), mines sous-marines (USW) ou armes contre les navires (ASUW). En particulier l'HH-60H Seahawk est destiné à des missions "Combat search and rescue" pour la récupération, dans des zones opérationnelles, de pilotes abattus. De plus il est utilisé pour des missions contre les navires ou pour localiser et détruire des cibles en surface. Il dispose d'une grande variété de capteurs offensifs, parmi lesquels un pod FLIR avec marqueur laser, et défensifs, comme les contre mesures antimissile ALQ 144, qui lui permettent d'être un des meilleurs hélicoptères au monde, capable de survivre dans des milieux particulièrement hostiles.

E

En 1983 la Armada de los Estados Unidos (United States Navy) recibió el primer SH-60 Seahawk, navalizado para el uso en las unidades de la armada, directamente derivado del UH-60 Black Hawk del ejército. El helicóptero biturbina de Sikorsky ha evolucionado progresivamente a lo largo de los años y ha sido objeto de importantes cambios en la tecnología y en la aviónica. El Seahawk tiene la capacidad de transportar armas antisubmarinas (ASW), minas submarinas (USW) o armas antibuque (ASUW). En particular, el HH-60H Seahawk se encarga de misiones "Combat search and rescue" para el rescate, en áreas operativas, de pilotos caídos. Se usa además en misiones antibuque o para localizar y destruir blancos de superficie. Cuenta con una gran variedad de sensores ofensivos, entre los cuales un pod FLIR con designador láser, y defensivos, como las contramedidas antimisil ALQ 144, que hacen de él uno de los mejores helicópteros del mundo, capaz de sobrevivir en ambientes particularmente hostiles.

NL

In 1983 ontving de United States Navy de eerste SH-60 Seahawk, ingezet op vliegdekschepen voor gebruik bij de marine-eenheden, rechtstreeks afgeleid van de UH-60 Black Hawk van het leger. De bi-turbine helikopter van de Sikorsky is geleidelijk aan geëvolueerd in de loop der jaren en heeft belangrijke wijzigingen ondergaan wat betreft technologie en luchtvaartelektronica. De Seahawk is in staat om duikbootjagerwapens (ASW) te transporteren, onderwatermijnen (USW) of antischepswapens (ASUW). In het bijzonder is de HH-60H Seahawk bestemd voor missies "Combat search and rescue" voor het terugbrengen, in krijgsgebieden, van neergeschoten piloten. Hij wordt bovendien ingezet voor antischepsmisies of om gronddoelwitte te lokaliseren en te vernietigen. Hij beschikt over een grote verscheidenheid aan offensieve sensoren, waaronder een pod FLIR met aanwijzlasers, en defensieve, zoals de tegenmaatregelen antiraket ALQ 144, die hen tot één van de beste helikopters ter wereld maken, in staat om te overleven in bijzonder vijandige gebieden.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystirolo. A - B - C... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces a monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas a utiliser.

OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overvallige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. A - B - C... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.